



MOTOSOUDEUSE DSP 2X400 YS

Les images sont à titre indicatif

PROCÉDÉS DE SOUDAGE



Électrode enrobée
SMAW (STICK)



Électrode en
tungstène GTAW
(TIG)



Soudage au fil
GMAW (MIG)



Soudage au fil
fourré FCAW (FLUX
CORED)



DÉFINITIONS

SMAW: Le soudage par électrode enrobée est un soudage à l'arc avec du métal protégé.

GMAW: Le soudage MIG / MAG est un procédé à l'arc avec du métal sous protection gazeuse.

FCAW (Flux Cored): Le processus avec des fils fourrés est très similaire à celui du MIG / MAG. Le fil continu n'est pas plein mais se compose d'une plaque métallique qui enveloppe une âme de poussière (flux).

GTAW: TIG est un procédé de soudage qui utilise une électrode en tungstène non fusible.

CARACTÉRISTIQUES

- Soudeuse à l'arc CC
- Contrôle numérique haute fréquence du courant et de la tension de soudage
- Deux postes de soudage indépendants de 400A chacun
- Programmes de soudage spécifiques pour électrodes cellulosiques
- Double échelle de soudure
- Ampèremètre et voltmètre de soudage numérique
- Préréglage du courant de soudage
- Fonction VRD
- Générateur de courant alternatif triphasé et monophasé disponible pendant la phase de soudage
- Tableau de distribution électrique avec prises de sortie triphasées et monophasées
- Interrupteur différentiel haute sensibilité - 30mA
- Contrôleur d'isolement (en option comme alternative à l'interrupteur différentiel)
- Module numérique de gestion et de contrôle du moteur
- Bouton d'urgence
- Indicateur de niveau de carburant
- Jauge de température d'eau et jauge de pression d'huile
- Coupe-batterie
- Préfiltre à carburant avec indicateur de présence d'eau
- Réservoir en acier de grande capacité
- Remplissage externe du réservoir de carburant
- Base étanche capable de contenir d'éventuelles fuites de liquides présents dans le moteur, évitant ainsi la pollution de l'environnement
- Grandes portes d'accès pour faciliter l'entretien (remplacement des filtres à air, à huile, à carburant)
- Bouchon externe pour vidange d'huile
- Crochet de levage central
- Faible niveau d'émissions sonores
- Conforme aux directives CE / UE



refroidissement
par eau



diesel



Démarrage
électrique



Silencieux

MOTEUR 1500 T/M

4-TEMPS, INJECTION DIRECTE, TURBOCOMPRIMÉ

Model	YANMAR 4TNV98T
* Puissance nette stand-by	41.9 kW (57 hp)
* Puissance nette PRP	37.9 kW (51.5 hp)
* Puissance nette COP	/
Cylindres / Cylindrée	4 / 3.319 lit. (3319 cm ³)
Alésage / Course	98 / 110 (mm)
Taux de compression	18.5 : 1
BMEP (Pression effective moyenne: LTP - PRP)	/
Régulateur de vitesse	Mécanique
CONSOMMATION DE CARBURANT	
110 % (Puissance en veilleuse)	11 lit./h
100 % de PRP	9.8 lit./h
75 % de PRP	7.4 lit./h
50 % de PRP	5.1 lit./h
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT	
Capacité totale - moteur uniquement	4.2 lit.
Débit d'air du ventilateur	70 m ³ /min.
LUBRIFICATION	
Capacité totale d'huile	/
Capacité d'huile dans la coupe	4.5 lit. (min) - 11.2 lit. (max)
Consommation d'huile à pleine charge	/

VIDANGE

Débit maximal des gaz d'échappement	/
Température max. des gaz d'échappement	620 °C
Pression maximale	9.8 kPa (0.1 bar)
Diamètre extérieur du tuyau d'échappement	/
INSTALLATION ÉLECTRIQUE	
Puissance du radiateur	2.3 kW
Capacité alternateur de charge de batterie	40 A
Démarrage à froid	- 15 °C
Avec dispositif de démarrage à froid	/
FILTRE À AIR	
Débit d'air de combustion	3.2 m ³ /min
CHALEUR REJETÉE À PLEINE CHARGE	
De gaz d'échappement	/
D'eau et d'huile	/
Environnement irradié	/
Refroidissement de suralimentation	/

* Puissances déclarées en accord à ISO 3046-1

SOUDAGE ET GÉNÉRATION

SOUDAGE EN C.C.

COURANT CONSTANT - ÉLECTRODE ENROBÉE SMAW (STICK)	
Courant de soudage	2x10A/20.4V - 2x400A/36V
Type de règlement	continue sur 2 échelles: 2x10A ÷ 200A 2x10A ÷ 400A
Service	2x400A/36V @ 35% 2x360A/34.5V @ 60% 2x330A/33V @ 100%
Tension d'allumage (tension à vide)	68 Vcc / Vdc
Tension à vide réduite avec VRD	< 13 Vcc / Vdc
Régulation de la force de l'arc	Oui

COURANT CONSTANT - ÉLECTRODE ENROBÉE SMAW (TIG)	
Courant de soudage	2x10A/10.4V - 2x400A/26V
Type de règlement	continue sur 2 échelles: 2x10A ÷ 200A 2x10A ÷ 400A
Service	2x400A/26V @ 35% 2x360A/24.5V @ 60% 2x330A/23V @ 100%
Tension d'allumage (tension à vide)	68 Vcc / Vdc
Tension à vide réduite avec VRD	< 13 Vcc / Vdc
Régulation de la force de l'arc	Non

SALDATURA IN C.V. (CONSTANT VOLTAGE)

MODE GMAW (MIG) / FCAW (FLUX CORED) CV	
Tension de soudage	2x40A/16V - 2x400A/34V
Type de règlement	continu 16V ÷ 36V
service	2x400A/34V @ 35% 2x360A/32V @ 60% 2x330A/30.5V @ 100%

FACTEURS D'UTILISATION SIMULTANES

COURANT DE SOUDAGE POSITION UNIQUE	400A	300A	200A	100A	0
GÉNÉRATION TRIPHASÉE 400V $\cos\phi$ 0.8	25 kVA	30 kVA	35 kVA	40 kVA	40 kVA
GÉNÉRATION MONOPHASÉE 230V $\cos\phi$ 0.8	20 kVA	20 kVA	20 kVA	20 kVA	20 kVA
GÉNÉRATION TRIPHASÉE 400V $\cos\phi$ 1	20 kW	24 kW	28 kW	32 kW	32 kW
GÉNÉRATION MONOPHASÉE 230V $\cos\phi$ 1	20 kW	20 kW	20 kW	20 kW	20 kW

COURANT DE SOUDAGE DOUBLE POSITION	2x400A	2x300A	2x200A	2x100A	0
GÉNÉRATION TRIPHASÉE 400V $\cos\phi$ 0.8	10 kVA	20 kVA	30 kVA	40 kVA	40 kVA
GÉNÉRATION MONOPHASÉE 230V $\cos\phi$ 0.8	8 kVA	16 kVA	20 kVA	20 kVA	20 kVA
GÉNÉRATION TRIPHASÉE 400V $\cos\phi$ 1	8 kW	16 kW	24 kW	32 kW	32 kW
GÉNÉRATION MONOPHASÉE 230V $\cos\phi$ 1	8 kW	16 kW	20 kW	20 kW	20 kW

GÉNÉRATION AUXILIAIRE

SORTIE 1	
Type de source	Triphasée
Fréquence	50 Hz
Puissance kVA (Puissance kW) Max	40 kVA (30kW)
Cos φ	0.8
Tension	400 V
courant	57.8 A

SORTIE 2	
Type de source	Monophasée
Fréquence	50 Hz
Puissance kVA (Puissance kW) Max	20kVA/kW
Cos φ	0.8 ÷ 1
Tension	230 V
courant	87 A

SORTIE 3	
Type de source	Monophasée
Fréquence	50 Hz
Puissance kVA (Puissance kW) Max	10 kVA (8kW)
Cos φ	0.8 ÷ 1
Tension	110 V
courant	90.9 A

SORTIE 4	
Type de source	Monophasée
Fréquence	50 Hz
Puissance kVA (Puissance kW) Max	5 kVA/kW
Cos φ	1
Tension	48 V
courant	104 A

GÉNÉRATION EN C.A.

ASYNCHRONE, TRIPHASÉE, AUTOEXCITÉ, SANS BALAIS

Classe d'isolation	H
--------------------	---

SPECIFICATIONS GENERALES

Capacité réservoir	102 l
Consommation carburant (soudage 60%)	12 Vdc -80Ah – 700A CCA
Temps d'autonomie (soudage 60%)	15 h
Degré de Protection IP	IP 44

Puissance acoustique mesurée LwA (pression LpA)	92 dB(A) (67 dB(A) @ 7 m)
Puissance acoustique garantie LwA (pression LpA)	93 dB(A) (68 dB(A) @ 7 m)
Température ambiante max.	40 °C

PANNEAU DE CONTRÔLE

SOUDAGE

- Panneau de commande WDC
 - Sélecteur de mode de soudage
 - STAND-BY
 - DÉMARRAGE DU CONTACT TIG ((GTAW - Lift Start)
 - CC STICK ARC FORCE (SMAW)
 - CC STICK CELLULOSE 1 (SMAW)
 - CC STICK CELLULOSE 2 (SMAW)
 - CV-WIRE (GMAW / FCAW)
 - Bouton de réglage courant / tension de soudage
 - Connecteur de connexion de la télécommande. Commutation automatique "locale / distante" à l'insertion du connecteur. 10 pôles
 - Interrupteur à échelle de soudage
 - Commande inverseur de polarité
 - LED STAND-BY
 - LED allumée (machine de soudage prête à l'emploi)
 - Protection thermique ou LED de défaut (si allumée indique une surintensité ou un défaut)
 - LED d'inversion de polarité (signale l'activation de la commande)
- Tableau de bord numérique pour le courant et la tension de soudage / LED V.R.D.
- Douilles de sortie de soudage:
 - 1 x soudure (+) 400A
 - 1 x soudure (-) 400A



GÉNÉRATION (VERS. 400V / 230V / 48V)

- Interrupteur différentiel
- Prises de sortie: 2x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67
 - 1x 230V 32A 2P+T CEE IP67
 - 2x 230V 16A 2P+T CEE IP67
 - 2x 48V 32A 2P CEE IP44
 - N ° 2 bornes de sortie 200A
- Coupures thermiques pour la protection des prises
- Borne de terre (PE)

GÉNÉRATION (VERS. 400V / 230V)

- Interrupteur différentiel
- Prises de sortie: 2x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67
 - 2x 230V 32A 2P+T CEE IP67
 - 2x 230V 16A 2P+T CEE IP67
 - 2x 230V 16A 2P+T SCHUKO IP54
- Coupures thermiques pour la protection des prises
- Borne de terre (PE)

GÉNÉRATION (VERS. 400V / 230V / 110V)

- Interrupteur différentiel
- Prises de sortie: 2x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67
 - 1x 230V 32A 2P+T CEE IP67
 - 2x 230V 16A 2P+T CEE IP44
 - 1x 1100V 32A 2P+T CEE IP44
 - 2x 1100V 16A 2P+T CEE IP44
- Coupures thermiques pour la protection des prises
- Borne de terre (PE)

MOTEUR

- Contrôleur RGK420SA
- Disjoncteur thermique pour la protection du moteur: 1x30A
- Disjoncteur thermique pour la protection du moteur: 1x5A
- Signal acoustique
- Bouton d'arrêt d'urgence




CARACTÉRISTIQUES DU CONTRÔLEUR RGK420SA

Modes de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • MAN - REMOTE
afficher	<ul style="list-style-type: none"> • Écran rétroéclairé, LCD • Boutons: START ▼ - ▲ • mot-clé
Mesures du générateur	<ul style="list-style-type: none"> • Tension L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3 • Fréquence Hz
Mesures moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Niveau de carburant • Régime moteur • compteur horaire • Tension de la batterie
Protections de générateur	<ul style="list-style-type: none"> • Surtension • Sous-tension • Surfréquence • Underfrequency

Protections moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Survitresse • Basse vitesse • Haute température • Basse pression d'huile • Pré-alarme de faible niveau de carburant • Niveau de carburant bas • Tension de la batterie • Batterie inefficace • Défaillance de l'alternateur de charge de batterie • Arrêt d'urgence • Échec de démarrage • Défaut d'arrêter • Entretien
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Interface opérateur avec symboles, codes et textes • Programmation panneau ou PC • Démarrage et arrêt externes • Entrées et sorties programmables • Température de fonctionnement: -30 ° C - + 70 ° C • Interface NFC pour la programmation sans fil

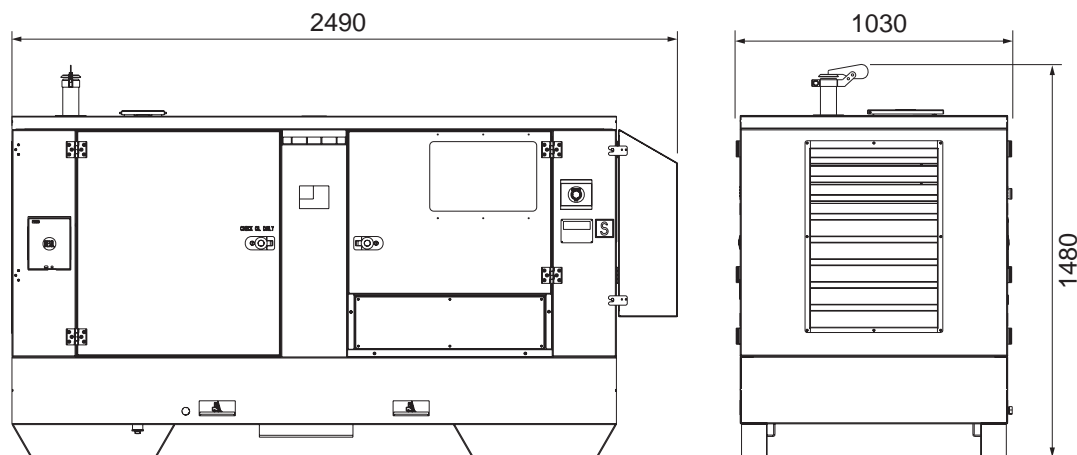
POIDS - DIMENSIONS ET ACCESSOIRES

DSP 2X400 YS

 **POIDS NET À SEC MACHINE:**
• 1200 Kg

Le motosoudeuse illustré peut inclure des accessoires en option.

 **DESSIN DIMANSIONS (mm)**



VERSIONS EN PLUS DES FONCTIONNALITÉS STANDARD

- | POL | OIL & GAS | TOP |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Inverseur de polarité | <ul style="list-style-type: none"> Pare-étincelles | <ul style="list-style-type: none"> Inverseur de polarité Pare-étincelles |

OPTIONS SUR DEMANDE

- Tire-fil WF4 (pour le soudage MIG)
- Kit de soudage (masque, gants, etc.)
- Bouchon réservoir à clé
- Commande à distance RC2/90° (câble 20m)
RC1/90° (pour version PL - câble 20m)
- Extension pour télécommande (30m)
- Câbles de soudage K500 (20+15 m, 50 mm²)
- Kit mise à terre
- Remorque chantier CTL45
- Remorque chantier avec hauteur sélectionnable CTLR45

VERSIONS DISPONIBLES

C1HK6063	400/230/48
C1HK6064	400/230/48 - POL
C1HK6063C	400/230/48 - OIL & GAS
C1HK6064C	400/230/48 - TOP
C1HK6013	400/230
C1HK6014	400/230 - POL
C1HK6013C	400/230 - OIL & GAS
C1HK6014C	400/230 - TOP
C1HK6023	400/230/110

INFORMATIONS GÉNÉRALES

CONFORMITÉ DES UNITÉS ÉLECTROGÈNES AUX DIRECTIVES CE ET NORMES

- 2006/42/CE (Directive concernant les Machines)
- 2006/95/CE (Directive concernant la Faible Tension)
- 2004/108/CE (Directive concernant la Compatibilité Électromagnétique)
- 2000/14/CE (Directive concernant l'Émission Acoustique pour les machines à utiliser à l'extérieur)
- ISO 8528 (Moteur à combustion interne alternatif entraîné par courant alternatif des groupes électrogènes)



ISO 9001:2008 - Cert. 0192

GARANTIE

Tous les dispositifs sont couverts par la garantie du fabricant.

Les valeurs indiquées sont les valeurs nominales. Pour d'ultérieures informations veuillez contacter le service commercial.

© MOSA - Viale Europa, 59 - 20090 Cusago (Milano) - Italy - phone +39-0290352.1 - fax + 39-0290390466 E-mail: info@mosa.it Web site: www.mosa.it

